

La danse traditionnelle juive ashkénaze

La présente compilation fait appel aux meilleurs spécialistes mondiaux des danses traditionnelles de l'ancien Yiddishland (Europe de l'Est) pour décrire et caractériser cet aspect emblématique de la culture populaire juive ashkénaze. Il nous a paru d'autant plus nécessaire de l'analyser qu'elle a été presque entièrement détruite par la Shoah et qu'il nous importait d'en maintenir le souvenir vivant. Peu connues, en effet, ces danses, replacées dans leur environnement, expriment toute l'âme d'un peuple qui, dispersé, entend néanmoins sauvegarder sa spécificité à travers les âges.

La section de l'ouvrage consacrée aux danses religieuses est empreinte d'une profonde spiritualité, porteuse d'une étonnante et attachante diversité de significations et de symboles que l'on met ici en lumière. Sa partie séculière reflète l'osmose vigoureuse, typiquement diasporique, entre le Yiddishland d'autrefois et les cultures alentour, caractérisée tout à la fois par des emprunts, des adaptations et une grande créativité. Coexistence réussie dans ce domaine, qui reflète également un puissant mouvement historique d'émancipation et d'autonomisation des Juifs par rapport à la religion, le « culturel » devenant « culturel ».

Comprendre ces danses permet de les contextualiser, d'en retrouver la force et la vivacité, d'en justifier la pertinence encore à la période actuelle. Elles sont en effet, comme toute danse folklorique, facteurs de joie et de lien social.



Danielle BAILLY est Professeur émérite (linguistique) à l'Université Paris-Diderot. À travers la psycholinguistique et la didactique, elle s'est également intéressée à la transmission des connaissances dans le système scolaire. Depuis sa retraite, elle œuvre, en tant qu'ancienne enfant cachée, à la mémoire de la Shoah. Passionnée de danses juives, elle fait aussi partie de la chorale yiddish des Jacinta's Zingers. Elle s'inscrit dans le courant de pensée d'une judéité diasporique, laïque et ouverte.



Michel BORZYKOWSKI est fils de Juifs polonais rescapés de la Shoah. Médecin pendant un quart de siècle, il se convertit au saxophone et se consacre depuis 1996 aux musiques juives. Animateur d'ateliers klezmer et de danses yiddish, ancien vice-président des Amis de la musique juive à Genève, il dirige plusieurs ensembles de musique klezmer (Hotegezugt), séfarade (Palavrikas de Amor) et arabo-andalouse (Tohu veBohu). www.borzy.info

Maquette de couverture : Monique VAINBERG.

23 €

ISBN : 978-2-343-03135-4



L'Harmattan

La danse traditionnelle juive ashkénaze

Danielle Bailly
avec la collaboration de Michel Borzykowski

DANIELLE BAILLY
avec la collaboration de
MICHEL BORZYKOWSKI

LA DANSE TRADITIONNELLE JUIVE ASHKÉNAZE

